

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 22 stycznia 2015 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Consiglio di Stato – Włochy) – Stanley International Betting Ltd, Stanleybet Malta Ltd/Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

(Sprawa C-463/13) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne – Artykuły 49 TFUE i 56 TFUE – Swoboda przedsiębiorczości – Swoboda świadczenia usług – Gry losowe – Uregulowania krajowe – Uporządkowanie systemu udzielania koncesji poprzez zrównanie w czasie terminu ich wygaśnięcia – Nowy przetarg – Koncesje, których czas obowiązywania jest krótszy niż czas obowiązywania wcześniejszych koncesji – Ograniczenie – Nadrzędne względy interesu ogólnego – Proporcjonalność)

(2015/C 107/09)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Consiglio di Stato

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Stanley International Betting Ltd, Stanleybet Malta Ltd

Strona pozwana: Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

przy udziale: Intralot Italia SpA, SNAI SpA, Galassia Game Srl, Eurobet Italia Srl unipersonale, Lottomatica Scommesse Srl, Sisal Match Point SpA, Cogetech Gaming Srl

Sentencja

Artykuły 49 TFUE i 56 TFUE, a także zasady równego traktowania i skuteczności należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwiają się one obowiązywaniu przepisów krajowych, takich jak będące przedmiotem postępowania głównego, które przewidują przeprowadzenie nowego przetargu obejmującego koncesje, których czas obowiązywania jest krótszy niż czas obowiązywania wcześniej udzielonych koncesji z uwagi na uporządkowanie systemu poprzez zrównanie w czasie terminu wygaśnięcia koncesji.

⁽¹⁾ Dz.U. C 344 z 23.11.2013.

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 21 stycznia 2015 r. (wnioski o wydanie orzeczeń w trybie prejudycjalnym złożone przez Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Marchena – Hiszpania) – Unicaja Banco SA/José Hidalgo Rueda i in. (C-482/13), CaixaBank SA/Manuel María Rueda Ledesma (C-484/13), Rosario Mesa Mesa (C-484/13), José Labella Crespo (C-485/13), Rosario Márquez Rodríguez (C-485/13), Rafael Gallardo Salvat (C-485/13), Manuela Márquez Rodríguez (C-485/13), Alberto Galán Luna (C-487/13), Domingo Galán Luna (C-487/13)

(Sprawy połączone C-482/13, C-484/13, C-485/13 i C-487/13) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne – Dyrektywa 93/13/EWG – Umowy zawierane przez przedsiębiorców z konsumentami – Umowy pożyczki hipotecznej – Warunki dotyczące odsetek za zwłokę – Nieuczciwe warunki umowne – Postępowanie w przedmiocie egzekucji wierzytelności zabezpieczonej hipoteką – Obniżenie kwoty odsetek – Kompetencje sądu krajowego)

(2015/C 107/10)

Język postępowania: hiszpański

Sąd odsyłający

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Marchena